

TECHNISCHE HANDLEIDING

**MODULE VOORRANG
SANITAIR WARM WATER**

EB - SPH

**OERTLI**

Inhoud

1.	Doel	4
2.	Montage	4
3.	Aansluitingen	5
3.1	Ketels OFC/PKR-1, OFC/PKR-2, OFC 3 E, OBG, OBGE	5
3.2	Ketels PUR	6
4.	Gebruiksaanwijzingen	7
5.	Elektrische aansluitingen	8

1. Doel

Het module EB - SPH, inbouwbaar in het controlebord van de **OERTLI** ketels, laat de regulatie van het sanitair warmwater toe door de werking van een instelbare potentiometer die het voorrangssysteem in werking doet treden.

Het voorrangssysteem zorgt voor een goede opwarming van de boiler door het inschakelen van de brander en de laadpomp tussen ketel en boiler.

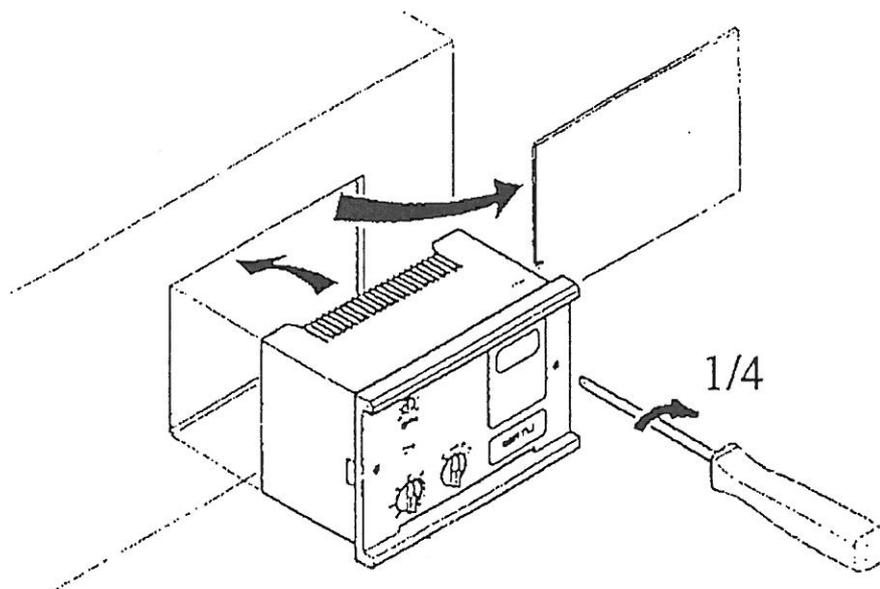
Tijdens de voorrangschakeling is de C.V. pomp uitgeschakeld.

Een maximaal thermostaat, ingebouwd in de regelaar EB - SPH, (fabrieksinstelling 70°) controleert de temperatuur van de ketel tijdens de voorrangschakeling.

De tijdschakelaar van de laadpomp (fabrieksinstelling 4 minuten) gaat in, na het uitschakelen van de brander, waardoor de calorieën aanwezig in de ketel, naar de boiler worden afgevoerd om het opwarmen van het sanitair warm water te beëindigen.

2. Montage

- Neem het afdekplaatje van het controlebord weg.
- Plaats de module in de opening en bevestig ze door middel van de 2 schroeven.
Draai een kwart toer naar rechts.

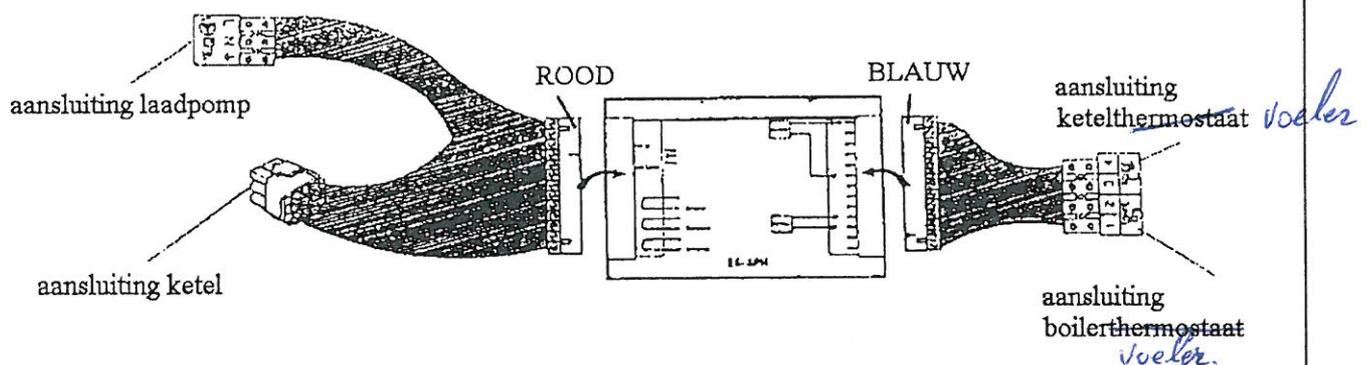


8801-EN-18 A

3. Aansluitingen

3.1 Ketels OFC/PKR-1, OFC/PKR-2, OFC 3 E, OBG, OBGE

- De twee aansluitstekkers met 13 pinnen worden op de module aangesloten (rood op rood, blauw op blauw).
- De aansluitstekker met 9 pinnen wordt op de stekker met aanduiding "voorrang aan sanitair water", afgekort E.C.S, aangesloten.
Die stekker bevindt zich in het controlebord met een "service stekker" die eerst wordt weggenomen.
- Sluit de laadpomp tussen ketel en warmtewisselaar van de boiler op de klemmen met aanduiding
- Sluit de 2 draden van de kortste voeler (gemarkt 12K) aan op de daartoe voorziene klemmen op de klemmenreep van 4 en steek de voelerstift van die voeler in de dompelbuis van de ketel.
- Sluit de 2 draden van de langste voeler (gemarkt 22K) aan op de twee andere klemmen van de klemmenreep van 4 en steek de stift van die voeler in de dompelbuis van de boiler.



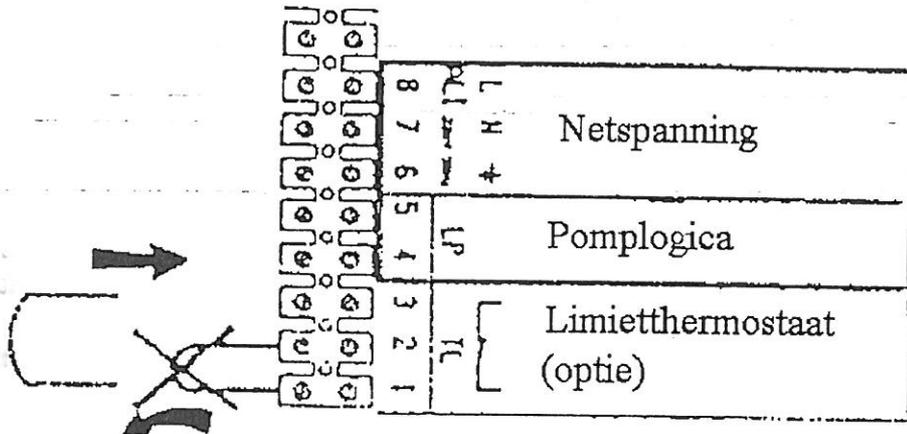
8801-EN-16 A

3.2 Ketels PUR

De twee aansluitstekkers zijn overbodig.

De twee aansluitstekkers met 13 pinnen zijn reeds voorbedraad in het controlebord en het voldoet ze op de module te monteren (rood op rood, blauw op blauw).

Op de klemmenreep van de ketel, wordt het brugje tussen de klemmen 1 en 2 losgemaakt en opnieuw aangesloten tussen de klemmen 1 en 3 van dezelfde klemmenreep.



- Plaats de boilervoeler in de dompelbuis van de boiler.
- Voor de andere aansluitingen (laadpomp, etc ...) zie de technische handleiding van de ketel.

4. Gebruiksaanwijzingen

A : De temperatuur van het sanitair warm water wordt door deze potentiometer geregeld. Deze is regelbaar van 20° tot 80°C.

B: De keuzeschakelaar biedt 4 mogelijkheden:

: geen warm water bereiding, vorstbeveiliging actief (+ 4°C).

Auto : voorrang aan sanitair warm water tot de ingestelde temperatuur op knop A.

: Handbediening: geen regeling van sanitair warm water, alleen voor testdoeleinden. De keteltemperatuur wordt niet meer geregeld en stijgt tot wanneer de veiligheidsthermostaat de voeding van de brander onderbreekt. Een manuele herbewapening is dan vereist.

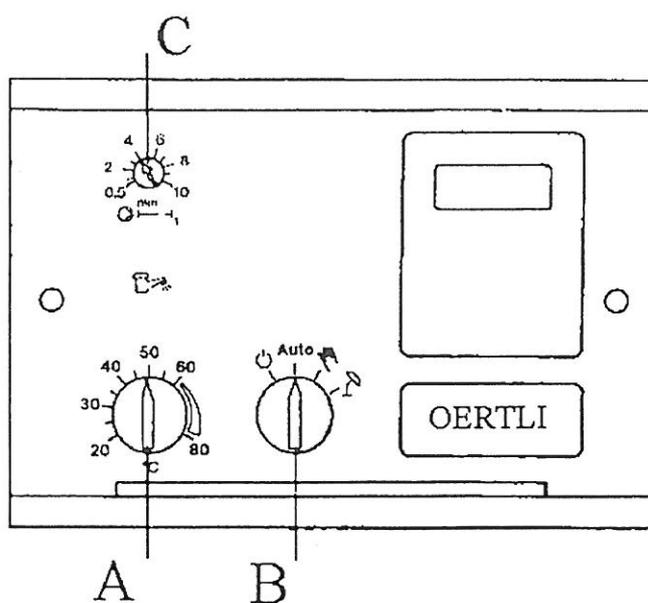
: Zomerregime: de C.V. pomp is uitgeschakeld, alleen de regeling van het sanitair warm water is in bedrijf.

C: Deze potentiometer laat de instelling toe van de na-draaitijd van de laadpomp tussen ketel en warmtewisselaar van de boiler. Deze begint na het stilvallen van de brander om de opgeslagen calorïen in de ketel naar de boiler te sturen.

De na-draaitijd is instelbaar tussen 30 seconden en 10 minuten.

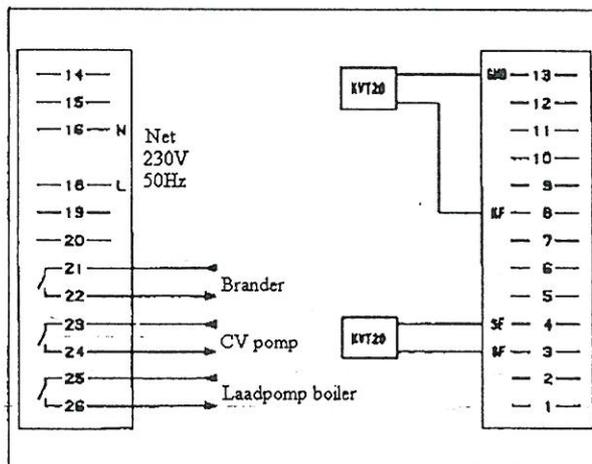
Instelling keteltemperatuur tijdens de voorrangsschakeling:

De potentiometer (aan de onderzijde van de regelaar) is in de fabriek ingesteld op 70°C. Desgewenst kunt u deze verhogen of verlagen. Steeds 10°C hoger instellen dan de gevraagde temperatuur aan sanitair water.



8801-EN-17 A

5. Elektrische aansluitingen



Aansluitingen voelers (blauw merkteken)

Ohmse weerstand van de voelers

12 ³	- GND	GND Ketelvoeler
12	-	Vrij
11	-	Vrij
10	-	Vrij
9	-	Vrij
8	- KF	Ketelvoeler
7	-	Vrij
6	-	Vrij
5	-	Vrij
4	- SF	Voeler reservoir
3	- SF	Voeler reservoir
2	-	Vrij
1	-	Vrij

70°C	2.730 Ohm
60°C	2.530 Ohm
50°C	2.390 Ohm
40°C	2.230 Ohm
30°C	2.080 Ohm
20°C	1.930 Ohm
+10°C	1.780 Ohm

Aansluitingen toestellen (rood merkteken)

14	-	Vrij
15	-	Vrij
16	- N	Nulleider
17	-	Vrij
18	- L	Fase
19	-	Vrij
20	-	Vrij
21	- Brander	Potentieel vrij kontakt - uit - sturing brander.
22	- Brander	Potentieel vrij kontakt - in - sturing brander.
23	- CV pomp	Potentieel vrij kontakt - uit - sturing CV pomp.
24	- CV pomp	Potentieel vrij kontakt - in - sturing CV pomp.
25	- Laadpomp boiler	Potentieel vrij kontakt - uit - sturing laadpomp boiler.
26	- Laadpomp boiler	Potentieel vrij kontakt - in - sturing laadpomp boiler.

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.

PARK RAGHENO

Dellingstraat 34 B - 2800 Mechelen

Tel. 015 - 43 20 51 Fax. 015 - 43 14 95

Referentie: art.nr.:1992/09-8801-4043E

Vervangt:1992/02-8801-4043D

Voortdurend strevend naar verbetering behoudt **OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V.** zich het recht voor de technische kenmerken, van de in dit dokument vermelde produkten, zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

MANUEL TECHNIQUE

MODULE DE PRIORITE
EAU CHAUDE SANITAIRE

EB - SPH

**ERTLI**

Sommaire

1.	But	4
2.	Montage	4
3.	Raccordement	5
3.1	Chaudières OFC/PKR-1, OFC/PKR-2, OFC 3 E, OBG, OBGE	5
3.2	Chaudières PUR	6
4.	Utilisation	7
5.	Raccordements électriques	8

1. But

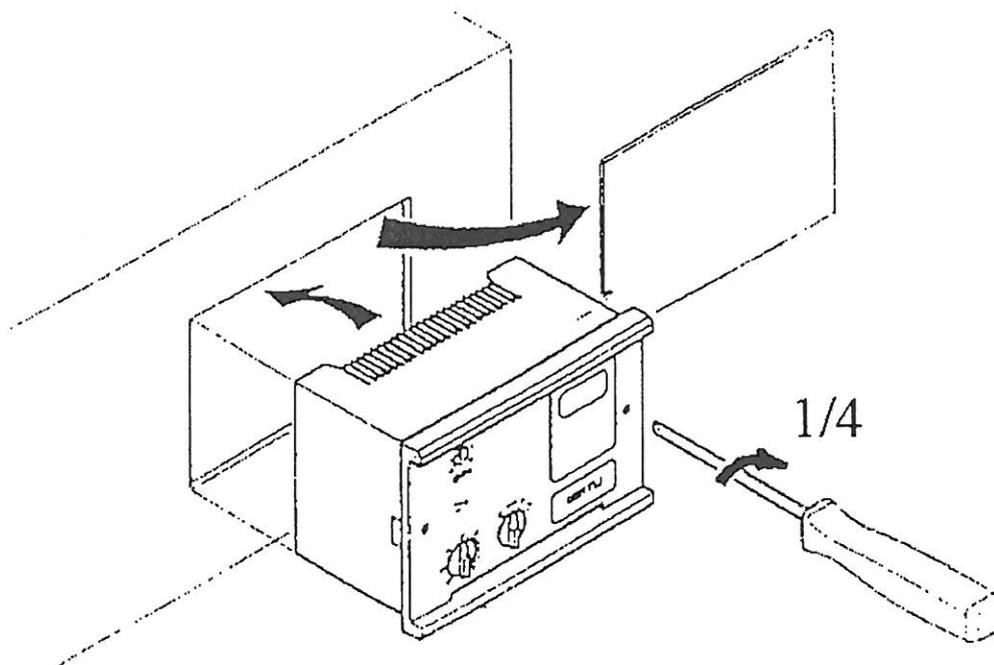
Le module EB SPH intégrable dans le tableau de commande des chaudières **OERTLI** permet la régulation de l'eau chaude sanitaire. Le réglage de la température E.C.S. est assuré par un potentiomètre. Lors d'une demande en température la priorité E.C.S. commande le brûleur et la pompe de charge du ballon ainsi que l'arrêt du circulateur chauffage.

Un thermostat limiteur intégré dans le module (réglage usine 70°C) régule l'action de la chaudière durant la période de priorité eau chaude sanitaire.

La temporisation de la pompe de charge (réglage usine 4 mn) après l'arrêt du brûleur, permet d'utiliser les calories résiduelles accumulées dans le corps de chauffe pour compléter le réchauffage du ballon.

2. Montage

- Retirer le cache du tableau de commande.
- Engager le module par l'avant pour le fixer à l'aide des 2 vis plastique situées en partie avant de l'appareil (1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre).

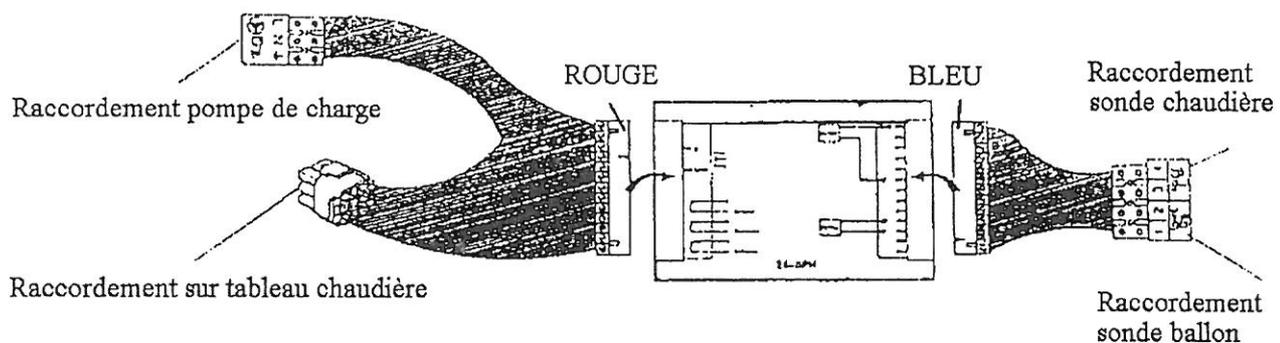


8801-EN-18 A

3. Raccordements

3.1 Chaudières OFC/PKR-1, OFC/PKR-2, OFC 3 E, OBG, OBGE

- Les 2 connecteurs 13 plots sont à embrocher sur la dos du module EB SPH (rouge sur rouge, bleu sur bleu).
- Raccorder le connecteur à 9 plots sur le connecteur à 9 plots marqué "priorité eau chaude sanitaire" et flottant dans le tableau après avoir retiré le pont.
- Raccorder la pompe de charge sur la barrette à 3 plots du module prévue à cet effet.
- Raccorder la sonde chaudière (marquée 12 K) à l'emplacement prévue sur la barrette à 4 plots du module EB SPH. Celle-ci est à introduire dans le doigt de gant du corps de chaudière.
- Raccorder la sonde ballon (marquée 22 K) à l'emplacement prévue sur la barrette à 4 plots du module EB SPH. Celle-ci est à introduire dans le doigt de gant du ballon d'eau chaude sanitaire.



8801-EN-16 A

4. Utilisation

A: La température de l'eau chaude sanitaire se règle par l'intermédiaire de ce potentiomètre. Celle-ci est réglable de 20 à 80°C.

B: Ce sélecteur permet de choisir l'un des 4 modes de fonctionnement suivants :

: pas de préparation d'eau chaude sanitaire, protection antigel active à +4°C.

Auto: préparation de l'eau chaude sanitaire à la température sélectionnée en A.

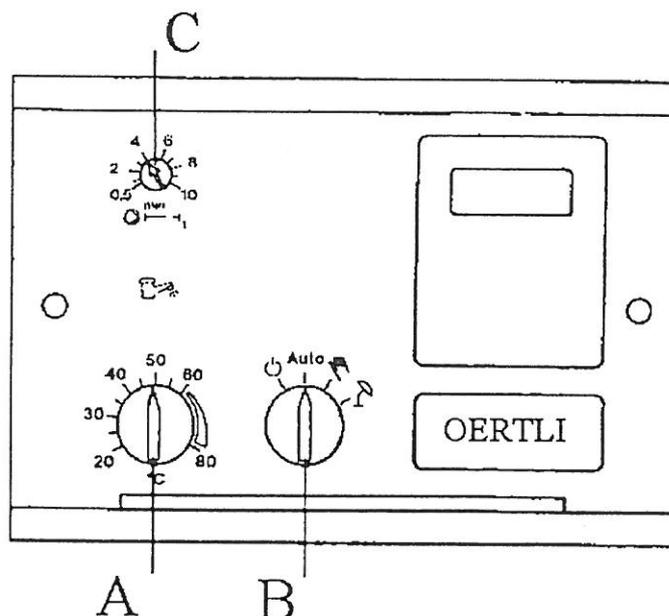
: pas de régulation de la température de l'eau chaude sanitaire. Le ballon et la chaudière montent en température au déclenchement du thermostat de sécurité de la chaudière. Un réarmement manuel s'impose.

: régime été; la pompe de charge est arrêtée, les fonctions eau chaude sanitaire sont maintenues.

C: Cette temporisation autorise le fonctionnement de la pompe de charge entre 30 secondes et 10 minutes après l'arrêt du brûleur afin d'utiliser les calories résiduelles accumulées dans le corps de chauffe pour compléter le réchauffage du ballon notamment en été.

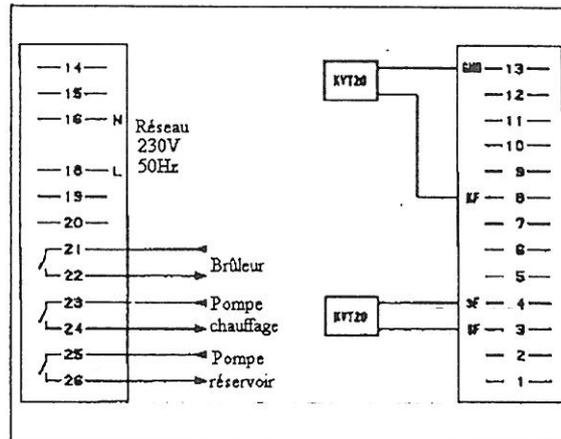
Réglage de la température chaudière en priorité eau chaude sanitaire:

Le potentiomètre (sur la partie inférieure de régleur) est réglé en usine à 70°C. Suivant la nécessité on peut augmenter ou diminuer cette valeur. La température de consigne doit toujours être réglée 10°C plus haut de l'eau chaude sanitaire souhaitée.



8801-EN-17 A

5. Raccordements électriques



Raccordements sondes (marquage bleu)

Résistance des sondes (Ohm - Ω)

12	- GND	GND Sonde chaudière
12	-	Libre
11	-	Libre
10	-	Libre
9	-	Libre
8	- KF	Sonde chaudière
7	-	Libre
6	-	Libre
5	-	Libre
4	- SF	Sonde réservoir
3	- SF	Sonde réservoir
2	-	Libre
1	-	Libre

70°C	2.730 Ohm
60°C	2.530 Ohm
50°C	2.390 Ohm
40°C	2.230 Ohm
30°C	2.080 Ohm
20°C	1.930 Ohm
+10°C	1.780 Ohm

Raccordements appareils (marquage rouge)

14	-	Libre
15	-	Libre
16	- N	Neutre
17	-	Libre
18	- L	Phase
19	-	Libre
20	-	Libre
21	- Brûleur	Contact libre de potentiel sortie commande brûleur.
22	- Brûleur	Contact libre de potentiel entrée commande brûleur.
23	- Pomp CV	Contact libre de potentiel sortie commande pompe chauffage.
24	- Pomp CV	Contact libre de potentiel entrée commande pompe chauffage.
25	- Pompe réservoir	Contact libre de potentiel sortie commande pompe de charge.
26	- Pompe réservoir	Contact libre de potentiel entrée commande pompe de charge.

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.

Blokhuisstraat 49 B - 2800 Mechelen
Tel. 015 - 20 55 11 Fax. 015 - 20 56 87

Référence: art.n°:1992/09-8801-4043E

Remplace:1992/02-8801-4043D

Poursuivant une politique constante d'amélioration de ses produits, **OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V.** se réserve le droit de modifier sans préavis, les caractéristiques techniques reprises au présent document.